

TISZAVIDÉK

VEGYES TARTALMU HETILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Csongrád, Gróf Andrássy-utca hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

KIADÓHIVATAL:

Csongrád, Károlyi-köz 3. sz. hová az előfizetések, hirdetések intézendők.



Felelős szerkesztő és kiadó:

RÁSONYI PAPP GEDEON.

Társszerkesztő:

RÁSONYI PAPP MIKLÓS.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 8 korona. Fél évre 4 korona. Negyed évre 2 korona. Egyes szám ára 16 fillér.

Megjelen minden vasárnap reggel.

Hirdetéseket és nyilvtéri közleményeket jutányos árákért vesz fel a kiadóhivatal.

Az adóprés.

A III oszt. kereseti-adókiadó bizottság serényen működik. Elnöke Herke Ferenc malmos, a kir. kincstár érdekeit Dögl Adolf pénzügyigazgató helyettes képviseli. Hogy ennek a két személynek micsoda magán érdekeik fűződnek össze, azt nem tudjuk, de tényként kell konstatálnunk, hogy évtizedek óta nem volt a közhangulat a bizottság magatartásával szemben annyira elégedetlen, mint ma. Erre feltétlenül a bizottságnak kellett okot szolgáltatni, mit — ha az ügy mélyére hatolunk — könnyen fogunk fellelni.

Általánosságban csak annyit, hogy a kirótt adómennyiség minden egyénél magasabb az eddiginél és kivételt egyedül Herke Ferenc képez, akinek 580 koronányi adója 400 koronára, tehát évi 180 koronával kevesebbre lett leszállítva a réginél!!?

Nem tudjuk, hogy e feletti hálaérzetének folyamánya-e az, hogy a t. elnök ur mindenben eszközül tűnik fel a helyettes pénzügyigazgatónak, de való, hogy olyan kézzel fogható szabálytalanságokat és törvénytelenégeket követ el, amik a helybeli keres-

kedők egyletét — eltekintve a százszámra menő magánfél panaszától — arra készítette, hogy a m. kir. pénzügyminiszteriumnál táviratilag tegyék meg panaszos feljelentésüket, továbbá, hogy más elnök, más pénzügyigazgatósági megbízott kiküldését és az eddig tárgyalt összes adókiadás átrevidálását kérelmezzék.

Mert a többek között arra is kapható volt az elnök, hogy megengedte Dögl pénzügyi képviselőnek, miszerint nem az ő szája ize szerint (Uram Isten! milyen ize lehet annak?) hozott határozatokat nem a fél jelenlétében, hanem annak távozása után, időkeltevel fellebbezen meg, ami természetesen a fél elsőfoku jogvédelmét lehetetleníti.

De nemcsak ilyes-fajta részrehajlások, jobban mondva szabály elleneségek történnek ám, hanem a t. elnök ur a legfrivolabb játékúest engedi meg magának azzal a törvénnyel szemben, amely pedig az adófizetők védőbástyája volna.

Tanubizonyság erre az a jegyzőkönyv, amelyet több, mint 25 jelen volt adófizető polgár a községi előjáróság jelenlétében a helyszínen vett fel és amelyik szóról szóra így következik:

Jegyzőkönyv.

Felvéve Csongrádon, 1906. évi július hó 6-án d. e. 10 órakor.

Jelenvoltak az alulirottak:

A Csongrádon működő III. adókiadó bizottság nyílt ülésén, amikor a 418. sz. Réh József pékmester adója tárgyalatott, Herke Ferenc bizottsági elnök zárt ülést rendelt el. Az adófizetők távoztak, a Csongrád részéről kiküldött Kovács Elemér községi jegyzőt és Dragon Károly községi bírót pedig az elnök kiutasította, míg Dögl Adolf h. pénzügyigazgatót, — akinek javaslata felett határozni kellett — bevette a bizottság tagjai közé, a bizottsági jegyző Palásti Istvánt ellenben szintén kiutasította.

Rásonyi Papp Gedeon III. oszt. adófizető a nyilvános gyűlés megnyitásakor a fentebbi törvénytelenégeket jegyzőkönyvileg kérte a bizottság ténykedései sorába iktatni, azt azonban az elnök indokolatlanul megtagadta.

Felolvasás után a jelenlevők alább következőivel aláíratott

Kmft.

Aláírások.

A jegyzőkönyvben foglaltakat a kereskedők egylete nevében Rosenberg Ede

A TISZAVIDÉK TÁRCÁJA.

„Csongor és Tündé“-ből

— A nemtők, boszorkány és manók jelenete. —
Írta: Zelenkáné.

Az engem több oldalról ért megtisztelő fölszólalásra röviden papírra vetem, hogy miként adattam elő szinpad, diszletek, idő és anyagiak hiányának dacára az áll polg. leányiskola záróünnepén Vörösmartynak örökszép tündérdramájából előkészület után.

Legelső mesterem volt a jóakaró, elnéző nagyerdemű közönség, melynek jóindulatára számítottam.

Hogyan került a szakadozott jelenet színre? A pillanat dobta eszembe.

Miként? Azon szabálytalán éltem, — hogy tarárember sohasem tévessze szem elől a pedagogiát: Mondhatnám vallásérkölcsei és némi jóízű követelményeinek megfelelően, a megszakított menet csonka szálait egy párányi fantáziával egészítettem ki, midőn vakmerőséggel, hirtelen kitéptem martalékul főekességét, ugyszólván szívét a halhatatlan költő és mester művének.

A mennyei dal által kicsiny énekes dráma lett belőle.

Mi módon? — Erőlködtem elérni Isten és a szeretet segítségével azt, amit a körül-

mények mostohasága alig engedett: Kényszeríttem magamat és szeretett növendékeimet a nehézségek legyőzésére. Vásároltam, amit bírtam; — tanítottam és varrtam éjjel-nappal.

A nagy Vörösmarty ellen elkövetett kis merénylet mibenlétét azonnal észre fogja venni az olvasott, művelt közönség a következőkben: Az én fölfogásom szerint.

Tündérek mulatnak a nagy égi mezőkön. Vigan járnak ki és be menyország kapuján és a csillagok után... Daluk hallik a távolból.

De hívást hallanak a földről, melyet és melynek lakóit még nem ismerik. „Ki-hi le?“ kérdik énekelve háromszor a magasból. Választ nem nyerve, leszállnak a nemtők a földre és csodálkoznak az ismeretlen világtest szokatlan jelenségein. Talán a tündérfű, — mely Csongor kertjében áll, — vonzotta őket.

Játszadozva, bájos köröket alkotva mulatságot folytatnak, melyet az elmésség, az ártatlanság és a lelki tisztaság fűszerez, kaján irigység nem ront; zsongnak, táncolnak, tréfálkoznak a boldog lények a gyönyörű kertben. Királynőjük, az aranyhajú Tünde, a szépség, ártatlanság, boldogság, vidámság, szeretet és báj összessége. Itt mulat a királyné kíséretében Ilma, a szivárvány színeibe öltözve. Ez szeretettel csügg urnőjén, gyengédség és bájos odaadással veszi körül. Ő mutatja az utat menny és föld között: támogatja, vigasztalja midőn a földreszállt királynőt földi bánat éri.

De im, megérkezik minden boldogság, haladás és béke megrontója: a kaján irigység, Mirigy, a boszorkány személyében megtestesülve. Ruhája, — a tündérek könnyű rózsás, égszínű, fehér habszerű vagy hajnal biborát tükröző és csillogó légies öltözékétől eltérően, — ócska, sötét, izléstelen szürke; a szenny színe. Hálófölkötő takarja bozontos fejét. köríti a bűn ősiségével versenyző rut, ráncos ábrázatát. A bűvös söprű: a bűn vesszőparipája, oldalán van. Titkos szögletből cammog elő. Meg-megáll.

A tündérek, — kik egyikének lábát földi tövis szurta meg, — a másikat pillangó ámitotta, — a harmadikat földi élvezet kábitotta, — csapatba verődnek és rémülettel dermedve néznek a rut jelenségre. Irtózatuknak ilyenféle szavakban adnak kifejezést.

»Hah, mi jó, mily fürtelem!« vagy:

»Rátekinteni győtrelem!« stb.

Végre Tünde királyné így szól:

»Vissza! vissza! vissza!

A föld nem nekünk való!«

Durva zordon és csaló!«

A nemtők (Ah az én tapasztalataim szerint milyen sokszor) királynőjük vezetése alatt elmenekülnek a földről, tisztább hazába.

A boszorkánynak hatalma maradt a téren: Rut kezébe arany hajszál került, mely a tündérrirályné ottjártában megakadt a tündérfán. Ez a hajszál visszavonja Tündét a földre, hü kísérelje, Ilma kíséretében.

Szeplős arcot, naptól lesütött vagy pattanásokkal tele arcot és kezet fehérré és üdévé varázsol már I tégely

Kamilla-krém.

Ára 1 korona.

Kapható: Balkányi Lajos gyógyszerárában Csongrádon, Szivák-tér.

elnök, a község részéről pedig Söhly Gyula főjegyző jelentette be a vármegyei alispánnak, aki azonnal megette a megfelelő intézkedéseket, aminek csak az lehet a következménye, hogy ennek az adóprésnek közfelháborodást keltő, szegyetlen munkáját felettes hatósága megsemmisíti és olyan egyéneket küld a jövőben bizottsági tagokul, akik előtt sokkal több a közérdek az egyéni haszonlesésnél.

— **Szövetkezeti közgyűlés.** A tagok részvétele miatt nem volt határozatképes a múlt vasárnapra egybehívott keresztény fogyasztási szövetkezeti közgyűlés. A törvény és az alapszabályok értelmében nyolc napon belül újabb közgyűlés hívandó egybe, mely tekintet nélkül a tagok számára — határoz. Ma d. e. 9 órára van a második közgyűlés határideje kitűzve. Üdvös volna, ha a ma délelőtti éves rendes közgyűlésen, amely a község tanácstermében fog megtartani, a tagok minél nagyobb számban jelennének meg.

Állami jutalmak ipari munkásoknak.

A kispáros és gyári munkások, illetőleg munkadók figyelmébe.

A kereskedelemügyi miniszter elhatározta, hogy évenként bizonyos számú jutalmat ad a kereskedelmi és iparkamarák javaslatára oly ipari munkásoknak, kik hosszú és hűséges szolgálattal és ezzel párosult egyéb kiváló jó tulajdonságokkal erre érdemeket szereztek. E jutalmakból évenként 5 esik a szegedi kereskedelmi és iparkamara területére (Szeged, Hmvásárhely, Baja, Szabadka, Ujvidék, Zombor városok, Csongrád és Bács-Bodrog vármegyék) és ezek rendszerint minden évben a karácsonyi ünnepek körül osztatnak ki megfelelő ünnepélyességgel. A kitüntetett munkások mindegyike 100 koronát és a jutalmazás indokait tartalmazó elismerő okmányt kap.

Ott áll a kettő a szinpad tuoldalán rejtőzve és irtózáttal, kezeit tördelve nézik a vén Mirigy erőlködéseit, hogy a tündérfát kivájja rut karmaival. Egyrészt kárt akar tenni másnak, — de azonkívül célja, hogy neki új ifjúságot adjon, ha annak aranygümmöcséből eszik. Közben rut, rikácsoló kacagással beszéli magának diadalát az ártatlan tündérek fölött.

Igen ám, de rosszul számított.

Három fürge manó fekete ruhában, apró vörös szarvakkal ékeskedve villámsebességgel rohan elő különféle oldalon, a világ különböző tájairól. Egymást bögdösvé, fabarackot cserélgetve, számfűleket, trombitaorok gyors változatai közt beszélnek egymásnak különféle helyeken elkövetett csínyjeiket. Remek muzsikát is csinálnak a vizionlátás örömeire. Egy ócska cimbalom, rossz hegedű és egy szipon hangzik föl a vehemens pokoli hármás, néhány percig ürvendeznek a poklokban divatos fülhasogató hangversenyen.

De a nagy vigalom hirtelen félbeszakad: Meglátják Mirigyét, kit rég keresnek, hogy megadják neki üzelmének méltó díját.

Nekirontanak tehát pokoli kacaj és százféle dévajság közt a vén bűnösnek és megköttözik. A boszorkány viaskodik velük, titkon rettenetes átkokat szórva. De később úgy okosodik, hogy elámitja és megcsalja őket is. Elbeszéli, hogy a mennyei »Tünde«-é a csodafa, hogy rászedte, elriasztotta a tündéreket és hogy a fa birtokosa mérhetlen kincsek tulajdonosává lesz. Fölbiztatja őket az osztozkodásra s végre a legédesebb hangon mondja az esdeklő szavakat:

A kitüntetésre való javaslatlétel és a jutalmak kiosztása a kamara föladatát képezvén, fölkérjük a kerület munkaadóit, úgy a gyárosokat, mint a kispárosokat, hogy közöljék a kamarával azon munkásaik névsorát, az azokra vonatkozó és a jutalomra való érdemességét bizonyító adatok kíséretében, kiket a jutalmazásra érdemesnek tartanak.

A kitüntetésre való igény előfeltételei:

1. magyar állampolgárság;
2. tényleges ipari munkában való állandó alkalmaztatás (kapus, kocsis, gyári irdaszolga és más ily természetű szolgálatot teljesítő a jutalomra igényt nem tarthat);
3. legalább 15 évi megszakítás nélküli működés az ipari munka körében, (tanonc-évek beszámíthatók, évadhoz kötött ipari munkában alkalmazottaknál a teljesen betöltött évadok teljes évekként egyenértékűnek tekintetnek);

4. a rendes munkabér vagy munkakereset éviösszege, a bejelentés évében 2000 koronát megdnem haladhat.

Mindezen feltételek teljesítése hiteles okiratokkal, esetleg a munkakönyvvel vagy annak hiteles másolatával bizonyítandók.

A kellően fölszerelt ajánlások legkésőbb 1906. évi július hó 20-ig küldendők be a kamarához.

UJDONSÁGOK

— **Kossuth szobor leleplezés Kecskeméten.** Olyan impozáns, olyan lélekemelő ünnepet alig láttak még vidéki városban, mint amilyen a múlt vasárnap Kecskeméten volt, midőn Kossuth Lajosnak, a magyar szabadság halhatatlan megteremtőjének szobrát leleplezték. Ünnepi díszet öltött az egész város. Lobogókkal virágokkal díszítettek fel minden házat s az utcákon már a kora reggeli órákban hömpölygött a nép. Az ünnepelés már viradatkor elkezdődött, amennyiben ágyulövés dörgése hirdette, hogy a nagy nap elérkezett s hazafias dalok zenéje ébresztette fel álmaiból az ünnepre készülő várost. Délelőtt 9 órakor a vasuti állomás felé tödült minden ember, diszmagyaros urak és hölgyek remek öltözékekben várták az érkező vendégeket. 10 órakor robogott be a külön vonat, mely Kossuth Ferenc kereskedelmi minisztert és a képviselőket hozta. Riadó éljenzés hangzott fel, midőn Kossuth Ferenc a vonatból kilépett s rövid üdvözlés

után megkezdődött a bevonulás beláthatatlan kocsis sorban a virágokkal behintett utcáson. Azután elhelyezkedtek a magas vendégek is és kezdetét vette az ünnep. Az ősz Szappanos István képviselő nyitotta meg az ünnepet, fiatalos hévvel hirdette a szabadság szent eszmélyének diadalát. Azután Szeles József, majd Hock János képviselő tartottak remek beszédeket s végül következett a Hock János beszéde közben leleplezett szobornak átadása, melyet a város nevében Kada Elek polgármester vett át beszéd kíséretében. Beszéde alatt két gyermek század vonult be puskásan, dob pergés mellett. Az volt az ünnep legvonzóbb, legremekebb részlete, midőn Kada felhívására előbb az öreg honvédek, majd a gyermek századok tisztelegtek a szobor előtt s ebben a pillanatban a városháza erkélyén megszólalt a tárogató. Édes, bus zenéjébe belevegyült a szónok buzditó szózata s közben a kis gyermek dobos pergette a kis dobot és a gyermekek imához emelt kezekkel álltak a szobor előtt. Annnyira magával ragadott ez a kép mindenkit, hogy senki sem tudta visszafojtani könnyeit. Azután következett a szobor megkoszorúzása. Legelsőnek az országgyűlés képviselőháza, azután a magyar kormány helyezte el koszorúját. A csongrádi 48-as kör is szép számú küldöttséggel képviseltette magát élén Faragó Antal képviselővel remek babés koszorút helyezett a szoborra. Délben 7 ór terítékes diszlakoma volt, melyen Kossuth Ferenc is részt vett s gyönyörű beszédbeh méltatta az új kor nagy jelentőségét kiemelve főleg azt az eddig elképzelni sem mert köerülményt, hogy a magyar kormány képviselőjében ő, édes atyja eszméinek letéteményese jelenik meg az ünnepen.

— **Ingyenes szini előadások.** Két hete immár, hogy B. Polgár Béla szintársulata előadásokat tart nyári-arenánkban. Időnk és alkalmunk volt ezalatt meggyőződni róla, hogy szervezettebb és diszcretebb szintársulat városunkat még nem szerencsésítette. És ki zárólag ennek tudható be, hogy a községi képviselő testület hétfőn tartott közgyűlésen elhatározta, miszerint a közművelődés érdekében a társulati igazgatótól egy előadást 100 korona szubventióval megvált, amikor is a lakosság részére ingyenes hazafias előadást rendeztet. Ugyanily ígéretet kaptunk lapunk felelős szerkesztőjétől, aki egy hazafias történelmi színmű ingyenes előadását szintén 100 koronával hajlandó megváltani, hogy ezzel legalább 600 magyar polgárral kezdje a magyar művészetet megismertetni. Az ingyenes előadásokra szóló jegyek a közhirdetés után a 48-as „Népkörben“ Ipartestületben, munkás és kath. együletben fognak kiosztatni. Kezdetnek már ez is valami. Az érdem mindenesetre a szinigazgatóé, aki semmiféle anyagi áldozatot nem kimélve már is bebizonyította a közönség előtt, hogy méltó a pártolásra, mert társulata igazi művész-erőkből van összeválogatva és kulturmissió teljesítésére képesek és hivatottak.

— **Áthelyezés.** A csendőrkörületi parancsnokság — értesülésünk szerint — Bogdán József csongrádi járási őrmestert Battonyára helyezte át. A község képviselőjében, az áthelyezés visszavonása végett a múlt héten a közs. előjárósága tisztelgett Budapesten a honvédelmi miniszternél és az alföldi sztrájkra való tekintettel feltétlen szükségét látta annak, hogy nevezett járási-őrmester Csongrádon meghagyassék.

— **A bicska áldozata.** Az Alföld örök szegény bélyege, hogy népünk a vad indulat hevében a bicska mesteri forgatásában találja gyönyörűségét. Alig mulik el hét, hogy kisebb nagyobb mérvű bicskázásról ne lennénk kénytelenek hírt adni. Bármily csekély értékű legyen az egyesek összekülömbözése, a nézeteltérések kiegyenlítésére nyomban ott van a leghatalmasabb argumentum — a bicska. Szomorú jelenség ez a XX. században, melyből nem a vallásérkölcös nevelés haladása, hanem a lelkek fásultsága, elállatiasodása látható. A romlott kor áldozata lett f. hó 1-én a homokon tartott bucsu alkalmával Antal Pál, kit Kacziba és Deák — kikkel ellenséges viszonyban volt — bicskával halálra szurkáltak.

„Öldjatek meg gyermekim!“ De a manók, kik Tünde, kegyei és jutalmára számítanak, gunnyal felelnek és kíméletlenül vonszolják az ígért örök börtön: a hársfalyuk felé, örök, kínos életet ígervén és egyetlen szót engedélyezvén csak neki a jajszó.

A boszorkány keserves tülekedésük alatt a legválogatottabb átkozódással halmozza őket. Pl.

„Legvidámabb mulatástok fogcsikorgatás legyen!“

A manók jól elvégzik munkájukat és visszatérnek a szinre, hol most a dicső Tündét találják Ilmától kísérvé, ki imádatot megköszölő tekintettel függ királynőjén.

A manók a mennyei jelenettől leigázva leborulnak Tünde előtt, ez pedig így szól szeretetteljesen:

»Keljetek föl barna szolgák;
Mindent láttam és tudok.
Keljetek föl, már ezentul
Udvaromnak népei.
Gazdagon jutalmaimmal
Böven, fényben fogtok élni.«

Ekkor az összes szereplők egy sorban lépnek elő és hódolatteljesen bókólnak a közönség előtt.

* * *

Céлом volt a lelki tisztaság, ártatlanság, elmésség, a jó izlés, a bájos modor, a vidámság kiemelése; hogy ez győzelmet ül a bűn, csalfa, szennyes értelmességein. Ki akartam mutatni, hogy a könnyelműségből eltévedt lelkek megutálják az alattomban működő bünt, azt leverik, ha elég erősek reá és ők megtérve, a tiszta lényeknek hódolva, — azok polcára emelkednek.

— **Ismét vis major.** A csongrád-szentes vasut vonalon, a tiszai did szentesi lábánál a töltés harmadszor is megcsuszott és így a július 9-ére tervezett műszaki bejárás bizonytalan időre ismét elmaradt.

— **Helyreigazítás.** A következő helyreigazításra kértünk: dr. Sörös Miklósné az áll. polg. leányiskola záróünnepélyén csupán mint hallgató volt jelen. Mult vasárnapi számunkban tévedésből került, hogy ő karéneket vezetett volna.

— **Vörös kakas.** Az elmúlt héten két tüzeset fordult elő városunkban. Hétfőn d. u. 3 óra tájban Kaczur János dob utcai háza gyullt ki, melynek az utcai részen levő zsindelelyel fedett fele porrá égett, míg az épület alsó végét, a náddal fedett részt, önk. és városi tűzoltóságunk erős munkával megmentette. A hét második tüzesete, csütörtök éjjel 12 óra tájban volt, amikor Kocsis József Sugár-utca 15. számú háza teljesen leégett, sőt az épület több helyisége be is égett. Ez a tüzeset épp úgy folyt le, mint legtöbb tüzeset nálunk; nem volt víz s így a tüzoltóságok összetett kezekkel nézték, hogy a még csak imént született tüzkölyök, miként fejlődik oly hatalmasra, melynek útját állni többé nem lehet s könyörtelenül hamvaszt el mindent, amit izzó nyelvvel érint. A tüzoltóság pedig a vízhiány szűlő télenéget arra használta fel, hogy egymás közt zsörtölődtek, mint a piacon a kofák. Nagyobb feyelmet kérünk gyakorolni legénységeik felett községi és önk. tüzoltó parancsnok urak, mert a város nem azért tartja fenn nagy költséggel tüzoltói szervezeteit, hogy legyen kik a tűznél veszekedjenek, mert hisz az ugyis van elég, hanem oly célból, hogy a tüzoltás körül szolgálókat teljesítsenek. Egyébként az volt a szerencse, hogy szélcsend volt, különben a veszély tovább terjedését a nagy vízhiány miatt ugy sem lehetett volna megakadályozni.

Kitüntetés. A Londoni Nagy Kiállítás ítélő bizottsága Balkányi Lajos helybeli gyógyszerészt a Crystal Palace termében kiállított különlegességeinek („Kamilla” szépitő-zerek és „Tiszavidéki” bajszpedrő) méltó elismerése és megjutalmazása fejében, díszoklevéllel és aranyéremmel tüntette ki.

— **Artézi kutak.** A központi iskola udvarán furt bővizű artézi kut jó szolgálatot teljesít az iskola és templomutcai lakosoknak egyaránt, mivel az udvarokban lerakott vezetékeken kényelmesen fedezhetik vízszükségletüket. A hét folyamán a Magyar Király szálló előtt kezdtek meg egy új artézi kut furását, melynek az lesz a földadata, hogy vízvezető csöveken ellása vízszükségletét a közelben lakó érdekeltségnek, kik a kut furatásának költségeihez hozzájárulnak.

— **Az Adriai Biztosító Társulat 1905. évi üzleti jelentései és zárszámadásai a 67-ik üzleti évről, melyet az évi április 25-én megtartott közgyűlésen terjesztettek elő, a következő fontosabb adatokat tartalmaznak.** Az életbiztosítási osztályban 54,492.674 korona biztosított tőkéről szóló 9130 ajánlat nyújtott be, melyek ellenében 48.800.942, korona biztosított tőkéről állítottak ki kötvények. A biztosítási átlag 1905. évi december 31-én 318 millió koronát meghaladó tőke és 696.591 korona járadékra rugott, minél fogva 22,830.424 korona tiszta szaporodás mutatkozik. Életbiztosítási díjakban 13,571.525 korona vételeztetett be, míg halálesetek, valamint a biztosítottak életében esedékes tőkék a járadékokkal együtt 7,233.448 korona kifizetését igényelték. A kamatláb lezállítására szolgáló pótdíjtartalék az idei 200 koronát tevő átutalás folytán 2,000.000 koronára emelkedett. Az életbiztosítási osztály díjtartalékai és díjviteljei a 2,000.000 koronát tevő díjtartalék nélkül 85,448.943 koronát tesz ki a mult évihez viszonyítva 5,786.704 korona tiszta emelkedést mutatnak. A tűzbiztosítási ágazatban a díjbevétel 22,334.200 koronára, a szállítmány-biztosítási ágazatban 1,648.489 koronára és a betöréssel szembeni biztosítási ágazatban 337,904 koronára rugott, ez utóbbi 3 ágazatban visszbiztosítások 10,745.019 koronát és károk 15,430.116 koronát és visszbiztosítók részének levonása után tisztán 8,255.978 koronát igényeltek. E három biztosítási ágazat díjtartaléka 14,583.385 koronára és a visszbiztosítás levonásával 8,143.688 koronára emelkedett. Az igazgatóság előterjesztésére a közgyűlés elhatározta, hogy az évi nyereségből a B. mérleg rendelkezésére álló tartalékba 500.000 koronát utal és részvényenkint 200 koronát osztalékként kifizet. A társulat különféle tartalékai 1905. évi december 31-én a függő károkra tisztán tartalékba helyezett 2,396.608 koronát tekintve nem véve, 102 millió koronát meghaladó összeget teszen és pedig díjtartalékok (a visszbiztosítók részének levonásával) 87,663.954 korona, nyereségtartalékok 10,078.207 korona és árfolyam-ingadozási tartalék 4,294.904 korona. A társulat tisztviselőinek nyugdíjpénztára és takaré- és ellátási pénztárának vagyona összesen 1,786.822 koronát teszen.

Gyomorbajokat és minden oly bajt, mely erjedéssel van egybekötve, leggyorsabban és legbiztosabban a teljesen ár'almatlan »Sirolin-Roche« gyógyítja, mely a bükkfakátrány rég elismert gyógyhatásait tartalmazza annak kellemetlen íze nélkül. Méregtelen, nem izgató és jóízű. A gyógyszerárakban kapható.

Kis gyermekek gyakori sírása, hirtelen felbérédésük, ugymint más beteges állapotok is, Dr. Lutze A. egészségügyi tanácsos szerint nem ritkán utóhatások, ha anyák és dajkák az erősen izgató gyarmatkávéét isszák. A legkevesebben tudják ezt s azért jó a figyelmeztetés erre az okra. A Kathreiner féle Kneipp-maláta kávé gazdag pótlása által nemcsak finomabb és izletesebb lesz a kávéital, hanem a gyarmatkávé káros tulajdonságai majdnem teljesen eltűntetnek. Anyák és dajkák még jobban tennék, ha a Kathreiner féle Kneipp-maláta kávéét teljesen tisztán innák, mely az egészséget előmozdítja, táperős, vérképező és fűszeres, kávéhasonló íze által nagyon jól ízlik. Azonban csakis valódi Kathreineret szabad használni, zárt eredeti csomagokban, mert csakis ez nyújt biztonságot a tisztaságról és finom kávé ízt. A bevásárlásnál kérjünk tehát „Kathreiner” és ügyeljünk a „Kneipp páter” védjegyre.

Szeplős arcot, naptól lesütött, vagy persenészekkel tele arcot és kezet hófehérré és üdévé varázsol 1 tévely Kamilla-öröm, ára 1 korona. Kapható: Balkányi Lajos gyógyszerárakban Csongrádon (Szivák tér).

Uj kakao. Az új Hoff János féle kakao-faj folyton nagyobb kedvelésnek örvend, mert valamennyi kakao-faj között ez a legzsiszegényebb (19 százalék zsir gyakran 50 százalék zsirral szemben más kakao fajnál) ezért rövid használat után is már igen könnyen emészthetőnek és izletesebbnek találhatók. Kandi kakao nem dugul és a legfinomabb íz mellett még azt a fontos előnyt is bírja, hogy rendkívül olcsó, miért is mindenki által könnyen hozzáférhető és használata a legszegényebb háztartásban is lehetővé válik és ajánlatos is.

HIVATALOS RÉSZ.

4676—1906.

Árverési hirdetmény.

Csongrád község előjárósága özv. Gulyás Lászlóné utóajánlata folytán a községi képviselői közgyűlés 214/kgy. 906. számú határozata alapján a község költségén eltemetendő teljesen vagyontalan csongrádi lakosok koporsóinak vállalat útján leendő biztosítása tárgyában 1906. év május hó 22-én tartott árlejtést hatályon kívül helyezte, annak újbóli megtartására határidőül 1906. év július hó 14-ik napjának d. e. 9 óráját tűzte ki.

Felhivatnak tehát mindazok, kik e munkálatra vállalkozni óhajtanak, hogy Kovács Elemér jegyző hivatal helyiségében a fenti időben pontosan megjelenjenek. Csongrádon, 1906. július 6.

Előjáróság.

Szerkesztői üzenetek.

K. M. urnak Budapest. Előfizetésüket kiadó-hivatalunk vette s lapunkat pontosan expediatlja. B. hivatalos és magánlevelekre külön-külön fogok válaszolni. Kedves megemlékezéséért fogadja őszinte köszönetemet.

NYILTTER.

E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem szerk., sem a kiadó.

Nyersbastselyem egész ruhára

9.90 frt-tól 43.25 frt-ig. Bér- és vámentesen házhoz szállítva. Gazdag mintagyűjtemény azonnal küldetik.

Henneberg selyemgyára Zürich.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kapható a szabad. Hattyu gyógyszerár által Majna Frankfurt.

Császárfürdő

Budapesten. Nyári és téli gyógyhely, a magyar lrgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kénes hévívíz gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák, török-, kő- és márványfürdők; hőlégszénsavas-és villamosvíz-fürdők. Ivó- és belégzési kúra 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak. Prospektust ingyen és bérmentve küld.

Az igazgatóság.



A háziasszony gondoskodásán mulik a család üdve, boldogsága!

A Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé

Kathreiner előállítási módszere révén kellemes ízű, az egészséget előmozdító és olcsó, ez által a legmegbecsülhetlenebb előnyöket nyújtja minden háztartásnak!

Minden vásárlásnál hangsúlyozzuk kifejezetten a Kathreiner nevet és csak eredeti csomagokat kérjünk Kneipp páter védjeggyel.

A legszebbet és legdivatosabbat CSOKROKBAN, KOSZORUKBAN

friss élővirágból saját nagy virágtermelési telepeiről, szállít a legjobban a monarchia minden vidékére kifogástalanul, pontos időre való megérkezés szavatolása mellett...

Mühle Vilmos cs. és kir. udvari virágkereskedése TEMESVÁROTT.
A monarchia legnagyobb virágüzlete!!!



Cseresznye és

meggy-szárakat,

minden mennyiségben

száritva

vásárol:

DEZSINYI FRIGYES Budapest, V., Marokkói-utca 2. sz.

TŰZÁLLÓ CSERÉPKÁLYHA

kapható a készítőnél

Mazura Vilmosnál

Sentesen II., 307. sz. (Vasutállomás mellett.)

Takarék tüzhely, fürdőkád, falburkolat stb az agyagipari szakmába vágó árukban nagy raktár s azokat legjutányosabban áruítja. Mindezek felszerelését, illetve beállítását jutányosan eszközli.

Szabó Andrásnak

a Bukrosparton az agyagolt
ut mentén levő 6 hold szőlő
és 4 hold szántó föld a rajta
levő épületekkel, tehermen-
tesen szabadkézből eladó.

Értekezhetni a tulajdonossal fenti birtokán.

Jó házból való fiu,

ki 4 polgári osztályt végzett
PIROSKA JÓZSEF

fűszer-, rövidáru- és csemege-üzletében

tanulónak

azonnal felvétetik.

Kakao és csokoládé kedvelők figyelmébe:
Hoff János-féle

Kandol-Kakao

a legcsekélyebb zsirtartalma, azért igen könnyen
emészthető, soha sem okoz székrekedést, mind-
azáltal ritka finom íze mellett kiválóan ocsó.

Valódi csakis
Hoff János
névvel és az oroszlan-
védjeggyel.

Csomagok à 1/4 kgr. 90 fillér
à 1/2 kgr. 50
Mindenütt kapható.

Pontos és tiszta kiszolgálás!!!

Nincs többé!!

szükség a kofa kenyérre, a
pokrócra, a földről ezt venni.

Ertesítem a nagyérd. közönséget,
hogy a mai kornak megfelelőleg
csongrádi házi kenyér sütődét ren-
deztem be és naponta friss kenye-
ret sütök. Az elárúsítását a n. é.
közönség kényelmére Klein Ferenc
urat bízam meg piactéri üzletében,
hol minden időben és mennyiségben
kapható legolcsóbb napi áron, külön-
ként is. Ugyanott megrendelések
is előjegyezhetők. Kérem a n. é.
közönség szíves partfogását.

Tisztelettel **Lusztig Jakab**
sütő-mester.

Pontos és tiszta kiszolgálás!!!



MERŐ öröm

a háztartásban a **CERES-étel-zsir** használata. Minden étel, mit vele
készítünk, kitűnően ízlik s könnyen emészthető. Azonkívül nagy meg-
takarítással is jár a háztartásban a Ceres-étel-zsir használata.

Schicht György „Ceres“ tápszerművek osztálya **Aussig E. m.**

Londoni kiállításon kiállított

és a kiállítási bizottság által tetszéssel fogadott s már kitüntetésre ajánlott

pálinka és likőr különlegességekből

eredeti töltésű palackokban.

Valódi törköly pálinka	Valódi szilva pálinka	császárkörte
„ borseprű „	rózsa crem likőr	vanília és
„ eper „	mokka „	ananas rum

1 literes üveg 1 frt. vagy fél lit. üveg 55 kr.

Valódi borpárlat, barackszesz és cseresznye pálinka 1 lit.üveg 2 frt. fél lit üveg 1.05 kr.-ért

k a p h a t ó

AUSLÄNDER  **JENŐ** italüzletében.

Ugyanott I-ső rendű kőbányai sörök

1 nagy üveg világos kir. sör	14 r.
1 „ „ barna (barátmaláta)	18 r.
1 kis „ „ „	10 r.

a legjobb minőségű borok:

1 L. kadarka bor (kimerve)	26 kr.
1 „ es. üveg kövidinka (saját termés)	30 kr.
boros vagy sörös üvegekre betét	6 kr.



Szeplős arc és szeplős kezek ellen, barna nyak, májfoltok és pörsenések ellen, bőrrepedés és pattanások ellen, zsíros és izzadt arc bőr ellen, az arc és a kezek bár milyen bőrhibái és tisztátalanságai ellen leghatásosabb a Balkányi féle

KAMILLA-KRÉM.

Törvényileg védve. Zsirtalan s teljesen ártalmatlan. Egy tégely ára 1 K
Számos elismerőlevél bizonyítja rögtön szépítő, bámulatos hatását.
Az gyedüli arekenőes, mely szappan és poudér használata nélkül is
biztos hatású.

Kapható:

Balkányi Lajos

a «Mégváltó»-hoz címzett gyógyszer-tárában
CSONGRÁD (Szivák-tér 3.),
hol postai megrendelések is naponként titoktartás mellett eszközöltetnek.

Csak akkor valódi, ha az
itt látott törvényes védjegy-
gyel van ellátva.

